

# C. K. MARITIME CO., LTD.

TOKYO OFFICE :  
東京都中央区日本橋2-15-3  
ヒューリック江戸橋ビル9F  
TEL : 03-3271-1311  
FAX : 03-3271-1307

OSAKA OFFICE:  
大阪府中央区安土町3-2-14  
イワタニ第二ビル12F  
TEL : 06-6264-7631  
FAX : 06-6264-7222

お客様各位

## 中国 : LSS (LOW SULFUR SURCHARGE) 導入に関するお知らせ

2019年1月吉日

拝啓

貴下益々ご清栄の事とお喜び申し上げます。  
平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、この度船舶における海洋汚染防止 (MARPOL条約) の新規則に伴い、低硫黄成分燃料へ切り替えることにより船舶燃料費用が増加するため LSS (LOW SULFUR SURCHARGE) を適用する旨CK LINEより連絡が入りました。

今後ともひき続き良質なサービスをご提供できるよう努めてまいりますので、何卒、ご理解とご協力を賜ります様、宜しくお願い申し上げます。

敬具

- 記 -

- 名称 : LSS (LOW SULFUR SURCHARGE)
- 適用航路 : 日本～中国のすべての輸出入貨物
- 適用開始日 : 2019年1月14日 日本発～南中国(パールデルタ)日本出港船より適用  
2019年1月7日 南中国(パールデルタ)出港船より適用  
2019年1月14日 中国(厦門・福州・汕頭)出港船より適用

名称	輸入/輸出	料金 (20FT / 40FT)		支払地
LSS (LOW SULFUR SURCHARGE)	中国からの輸入	US\$20.00	US\$40.00	中国払い
	日本からの輸出	RMB140	RMB280	

以上